

# PAIGC actualités

NUMERO 21

SEPTEMBRE 1970

la vie et la lutte en guinée et cap vert

## 6 LIEUTENANTS PORTUGAIS, DONT 4 DESTINÉS A NOTRE PAYS ONT REFUSÉ LA GUERRE COLONIALE

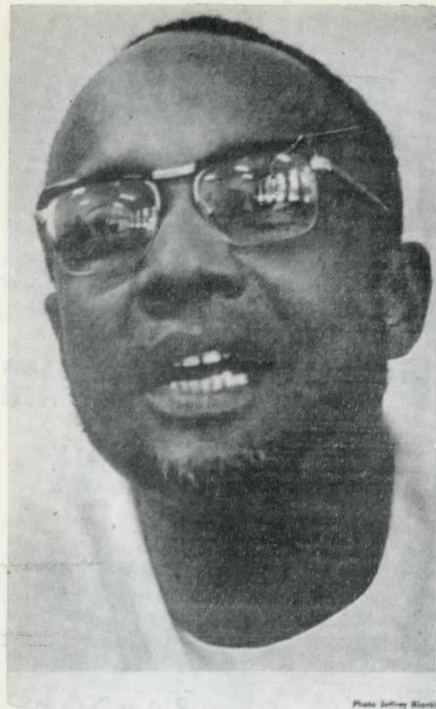


« Nous ne sommes pas d'accord avec la guerre coloniale ordonnée par le Gouvernement portugais contre les populations de Guinée, de l'Angola et du Mozambique ».

« ...Nous appuyons sincèrement les hommes qui, les armes à la main, luttent contre l'armée coloniale portugaise en Afrique ».

ont-ils affirmé dans une interview à la BBC.

Ces jeunes patriotes, qui ont eu un accueil chaleureux en Suède, méritent l'admiration et le respect de tous les hommes épris de paix et de liberté.



« La conscience politique chaque jour plus  
îles du Cap-Vert, fêter avec joie et espoirs  
ple », a dit le Secrétaire Général de notre

## Hier et aujourd'hui

*Nous devons rappeler et comparer les temps d'hier, antérieurs à la création de notre Parti, temps d'esclavage et d'indignité — avec le présent où, sous le drapeau glorieux de notre Parti, la majorité de notre peuple est dans la liberté et la dignité conquises par la lutte. Rappeler et comparer les colonialistes d'hier, qui nous traitaient comme des animaux, avec des gifles, le fouet et la férule — avec les colonialistes d'aujourd'hui, qui nous appellent « frères », qui veulent nous acheter par tous les prix de la trahison, et qui nous offrent honneur et richesses, pour essayer de détruire notre Parti et continuer à dominer notre pays. Mais nous savons tous — et notre peuple le sait mieux que personne — que les colonialistes portugais sont toujours les mêmes, ils ne font que changer de mensonges comme le caméléon change de couleur.*

## Janvier/Août - victoires importantes

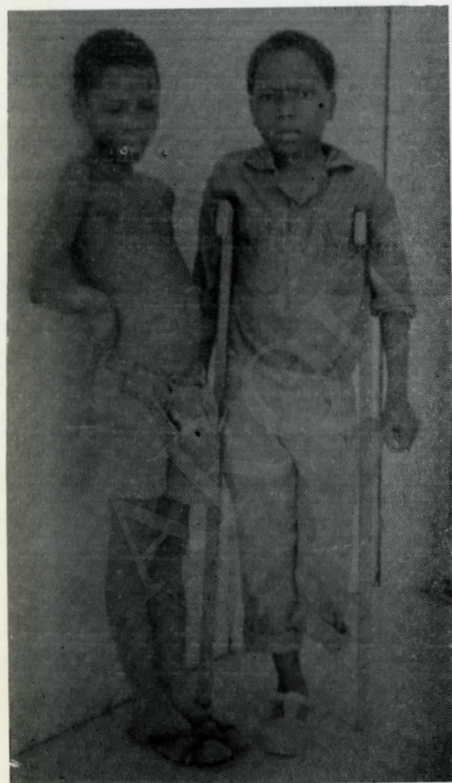
Jusqu'à la fin Août, nous avons fait 400 attaques contre les positions ennemies, y compris la presque totalité des centres urbains ; tendu 78 embuscades et mené d'autres actions d'engagement direct ; mis hors de combat plus de 500 militaires ennemis, entre morts et blessés dénombrés ; capturé 4 prisonniers ; fait couler ou endommager 12 bateaux.



**EXTRAITS DU MESSAGE DU CAMARADE AMILCAR CABRAL A NO**

élevée, l'ennemi fixé dans la ligne de mire de nos armes puissantes — nous renouvelées, la date de la création de notre Parti, l'événement le plus important dans son allocution.

Nous avons détruit 35 camions et d'autres véhicules militaires, abattu 2 hélicoptères, détruit un grand nombre de casernes, bâtiments et abris des camps fortifiés colonialistes, et récupéré des quantités importantes de matériels.



## Leurs crimes pourraient nous obliger à changer d'attitude...

Incapables de faire beaucoup de mal à nos courageux combattants, les colonialistes portugais développent leur action principalement contre les populations civiles des régions libérées, bombardent nos villages au napalm, brûlent notre riz, tuent notre bétail et, qui pis est, s'attaquent à nos hôpitaux et tuent avec leurs bombes criminelles les enfants de nos écoles, tel qu'ils ont fait à Iador et à Tambico. **Si les colonialistes portugais bombardent à nouveau nos hôpitaux et nos écoles, nous commencerons non seulement à liquider les civils portugais dans les centres urbains (ce que n'avons jamais fait) mais encore nous jugerons, condamnerons et exécuterons, comme des criminels de guerre, les militaires portugais faits prisonniers. Nous avons le droit et le devoir de le faire.**

TRE PEUPLE ET A NOS COMBATTANTS ET MILITANTS, A L'OCCASION

**5 devons tous, en Guinée et aux  
tant de l'histoire de notre peu-**

**Iles du Cap-Vert : comme en Gui-  
née, tous les sacrifices nécessaires  
pour la libération.**

Les colonialistes ont déjà intensifié leur torturé nos compatriotes arrêtés injustement ; ils se préparent à noyer dans le sang les aspirations légitimes du peuple des Iles à l'indépendance et au progrès. Mais notre peuple, aux îles du Cap-Vert comme en Guinée, est chaque jour plus fermement décidé à faire face aux crimes des colonialistes, à appuyer avec enthousiasme notre Parti, dont l'organisation s'élargit et se consolide progressivement. Les meilleurs enfants du Cap-Vert, patriotes africains et militants de notre Parti, de toutes les conditions sociales, sont décidés à consentir les sacrifices nécessaires pour faire avancer la lutte, pour balayer de notre pays l'odieuse domination coloniale portugaise.



**Des combattants des îles du Cap-Vert s'entraînent. Au premier plan, camarade Pedro Pires, membre du Conseil de Guerre.**

**sur le plan international**

...la solidarité internationale envers notre lutte se renforce chaque jour. Des dizaines de Comités de soutien à notre Parti furent créés, nous allons recevoir de l'aide de nouvelles organisations, telles que, par exemple, le Conseil Mondial des Eglises, dont le siège est à Genève. La Suède prit la décision d'augmenter de 50 % l'aide qu'elle nous a accordée l'année dernière.

**Nous et le peuple du Portugal.**

*Les Portugais sains d'esprit, les vrais patriotes du Portugal, savent bien que nous n'avons jamais refusé ni ne refuserons la coopération des Portugais pour la construction du progrès de notre terre africaine, libre et indépendante. Les Portugais qui voudront collaborer avec nous, dans l'indépendance, seront les bienvenus. Cela le savent bien les courageux militaires portugais qui dans notre pays ou au Portugal, abandonnent la guerre coloniale.*



**Le studio de notre Radio Libertação. Ses antènes ont diffusé le message du Secrétaire Général du Parti.**

**ION DU XIV<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE LA FONDATION DE NOTRE PARTI**

# SIX ANNÉES DE LUTTE ARMÉE AU MOZAMBIQUE

Au moment où nos compagnons de lutte du FRELIMO commémorent l'anniversaire du déclenchement de la lutte armée, notre Secrétaire Général adresse, du Front Est, au Président du FRELIMO, Samora Machel, le message suivant :

Occasion héroïque peuple frère du Mozambique commémore sixième anniversaire déclenchement lutte armée libération nationale, adressons félicitations combattives réaffirmant certitude vaillants combattant FRELIMO sauront renforcer chaque jour leur action donnant ennemi des coups de plus en plus dures jusqu'à victoire finale stop Unis nous vaincrons.

Amilcar Cabral

---

## L'U. N. T. G. à Varna (Bulgarie)

*Invitée par la F.S.M., notre Union Nationale des Travailleurs a été représentée par notre camarade Abilio Duarte, membre du Bureau Politique du P.A.I.G.C. et de la Direction de l'U.N.-T.G., à la Conférence Syndicale Mondiale sur les problèmes de la Jeunesse Travailleuse, qui s'est ouverte le 28 Septembre, à Varna.*

## A L'OCCASION DE L'ANNIVERSAIRE DE NOTRE PARTI



Le Service d'Information du Secrétariat Général a organisé à Conakry, à l'Institut Polytechnique, une exposition de photos sur notre lutte de libération. Ces photos qui ont été hautement appréciées par le public de Conakry, ont été prises par le journaliste soviétique Oleg Ignatiev, lors de son séjour dans les régions libérées de notre pays, où il a fait un important reportage pour le journal « PRAVDA ».

---

Le journaliste et écrivain Oleg Ignatiev avec quelques combattants.



Le regretté Président Mondlane s'entretenant avec l'actuel Président du FRELIMO, Samora Machel, dans la province de Cabo Delgado, au Mozambique.

Les peuples africains et la Nation arabe sont en deuil :

## Gamal Abdel NASSER est mort

Le Président Nasser était l'un des plus grands leaders de la Nation arabe et de l'Afrique, un compagnon exemplaire dans la lutte glorieuse contre l'impérialisme et le colonialisme, un ami sincère de tous les mouvements de libération, un grand ami de notre peuple et de notre Parti.

En ce moment de douleur et de méditation pour tous les combattants de la liberté, pour tous les hommes épris de progrès, le Bureau Politique de notre Parti :

- Rend un vibrant hommage au Président Gamal Abdel NASSER, digne fils de l'Afrique et de la Nation arabe.
- Présente les condoléances de notre peuple, de nos combattants et de la Direction de notre Parti au peuple de la République Arabe Unie, aux militants de l'Union Socialiste Arabe, aux soldats et officiers de l'Armée égyptienne et à la famille en deuil — à toute la Nation arabe et à l'humanité progressiste.



### **NOTRE ACTION SE DÉVELOPPE DANS TOUS LES FRONTS DE COMBAT AU NORD**

Embuscades sur les routes Bula-Binar et Bissorâ-Bula : 2 véhicules détruits, 5 morts et 8 blessés du côté de l'ennemi.

Sur le fleuve Farim, près de Tancrual, 1 vedette coulée par un commando spécial armé de bazookas. Au même endroit, deux canots transportant des troupes qui s'aventurent en éclaireurs au long de la rive gauche, sont coulés avec tous les occupants.

Bombardements et harcèlement des camps retranchés, notamment ceux de Guidage, Begene, Bassorâ et Cambadju. Les troupes coloniales subissent des pertes importantes en hommes et matériel.

### **AU SUD**

*Attaque contre les camps retranchés de Buba, Bedanda, Fulacunda, Quebo et Cabedu — plusieurs installations sont détruites.*

*A Fulacunda, un franc-tireur abat trois soldats ennemis.*

### **A L'EST**

Bombardements, suivis d'action d'infanterie, contre les camps retranchés de Buruntuma, Pitche et Xime. L'ennemi enregistre au moins une dizaine de morts et plusieurs blessés. 1 bateau est coulé sur le fleuve Geba.

Embuscade sur la route de Bambadinca-Mansamba. Deux véhicules détruits. Pertes importantes pour l'ennemi. Du Gabu, capitale de région, un déserteur de l'Armée coloniale, Manuel Augusto Gomes, se présente à nos forces armées.

**PAIGC**  
actualités

Bulletin d'Information édité par la Commission d'Information et Propagande du Comité Central du PARTIDO AFRICANO DA INDEPENDENCIA DA GUINE E CABO VERDE

Correspondance : B.P. 298 - Conakry (Rép. de Guinée) ; B.P. 2.319 - Dakar (Sénégal)